

教育部最新《语文课程标准》推荐书目

wú zhàng ài cǎi huì zhù yīn bǎn
无障碍彩绘注音版

安徒生童话

影响孩子一生的外国文学经典

——[丹麦] 安徒生◎著——



超值价
18.80元
名师导读

责任编辑：喻 静

选题策划：益博轩图书

名师注释·专家推荐
小学生课外必读经典

全面提升阅读能力，帮孩子赢在起点！

唐诗宋词精选
成语故事·成语接龙
中华传统美德故事
鲁滨孙漂流记
绿野仙踪
木偶奇遇记
安徒生童话
格林童话
爱丽斯漫游奇境记
秘密花园
★★★
论语·孟子
三字经·百家姓
弟子规
中国古代寓言故事
中国古代神话故事

昆虫记
西游记
水浒传
红楼梦
三国演义
★★★
声律启蒙
中华上下五千年
千家诗
幼学琼林
三十六计
童年
环游世界八十天
汤姆·索亚历险记
格列佛游记
钢铁是怎样炼成的



上架建议：学生课外阅读

ISBN 978-7-5502-2758-3



定价：18.80元

安徒生童话

AN TU SHENG TONG HUA

[丹麦] 安徒生 著



图书在版编目 (CIP) 数据

安徒生童话 / (丹) 安徒生著 ; 北京益博轩青少年
阅读研究机构编译. —北京: 北京联合出版公司,
2014.3

(语文新课标无障碍彩绘注音版)

ISBN 978-7-5502-2758-3

I. ①安… II. ①安… ②北… III. ①汉语拼音—少儿读物
IV. ①H125.4

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第051984号

安徒生童话

选题策划: 益博轩

责任编辑: 喻 静

北京联合出版公司

(北京市西城区德外大街83号楼9层 100088)

北京富达印务有限公司印刷 新华书店经销

字数150千字 880毫米×1230毫米 1/16 10印张

2014年4月第1版 2014年4月第1次印刷

ISBN 978-7-5502-2758-3

定价: 18.80元

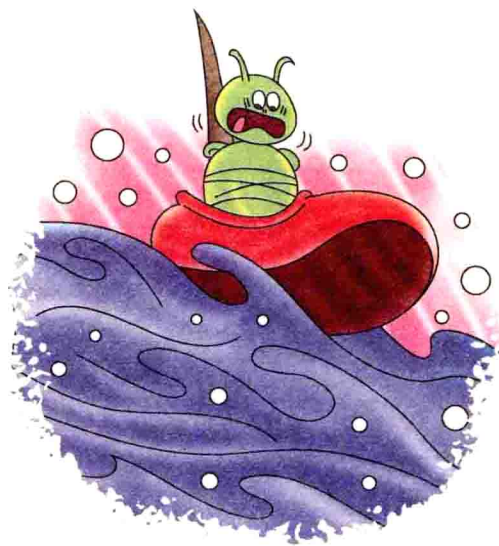


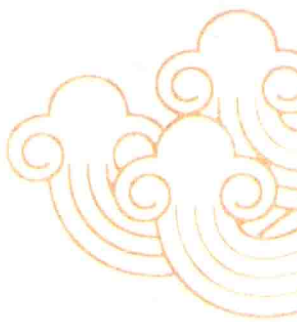
目 录

丑小鸭	1
皇帝的新装	8
沼泽国王的女儿	13
赛跑的动物们	23
狠毒的王子	27
贵族和几个女儿	31
踩着面包走路的女孩	35
守塔人奥列	40
珍珠链	46
墨水壶和笔	51
躺在墓地里的孩子	55
两只骄傲的公鸡	59
演木偶戏的人	63
哥哥和弟弟	67
十二位乘邮车的旅客	70
甲虫	75
不会做错事的老头	80
雪人	87
养鸭场	92



卖火柴的小女孩	98
蝴蝶	105
最后一天	109
完全是真的	114
小鬼和小商人	118
一千年之内	123
柳树下的梦	128
一个豆荚里的五粒豆	134
天上落下来的一片叶子	138
最后的珠子	142
两个姑娘	146
在遥远的北极	150





chǒu xiǎo yā 丑小鸭

【名家导读】

鸭妈妈孵了一群小鸭子。那只最后破壳而出的小鸭子长得“实在太”，因为与众不同而被公认为形象“丑陋”，因而在鸡鸭群中“处处挨啄，被排挤、被讪笑”，最后，连鸭妈妈都希望它远远离开。于是，这只可怜的丑小鸭逃了出来。

xiāng xià zhēn měi zhèng shì xià tiān xiǎo mài huáng le gān
乡 下 真 美， 正 是 夏 天， 小 麦 黄 了， 干
cǎo zài mù chǎng shàng duī chéng le xiǎo shān guàn niǎo zài sàn bù
草 在 牧 场 上 堆 成 了 小 山。 鹤 鸟 在 散 步，
tā biān zǒu biān chàng kāi xīn jí le zhè lǐ yǒu tián yě mù
它 边 走 边 唱， 开 心 极 了。 这 里 有 田 野、 牧
chǎng hái yǒu dà sēn lín sēn lín lì yǒu yí gè dà dà de chí
场， 还 有 大 森 林。 森 林 里 有 一 个 大 大 的 池
táng chí táng biān yǒu yí zhuàng jiù fáng zi fáng zi de zhōu wéi yǒu
塘， 池 塘 边 有 一 幢 旧 房 子， 房 子 的 周 围 有
jǐ tiáo xiǎo xī cóng qiáng jiǎo dào xī biān pū mǎn le niú bàng de
几 条 小 溪。 从 墙 角 到 溪 边， 铺 满 了 牛 蒡 的
dà yè zi yè zi zhǎng de hěn gāo dī xià yǒu cháo yì zhī mǔ
大 叶 子。 叶 子 长 得 很 高， 底 下 有 巢。 一 只 母
yā pā zài cháo lì zhèng zhǔn bèi shēng xiǎo bǎo bǎo ne
鸭 趴 在 巢 里， 正 准 备 生 小 宝 宝 呢。

鹤鸟

外形像白鹤，嘴长而直，羽毛灰色、白色或黑色。生活在水边，吃鱼、虾等。种类很多，如白鹤、黑鹤。



安徒生童话

ANTUSHENG TONGHUA

xiǎo bǎo bǎo chū shì le tā men zhēng xiān kǒng hòu lái dào rén
小宝宝出世了，他们争先恐后，来到人

争先恐后

争：争着；先：前
面；恐：唯恐；后：
后面。比喻争着向
前，唯恐落后。

jiān bú guò yí gè táo qì de yā bǎo bǎo jǐn jǐn zhuā zhù dàn ké
间。不过，一个淘气的鸭宝宝紧紧抓住蛋壳，

jiù shì bù kěn chū lái yā mā ma yě bù zháo jí tā nài xīn de děng
就是不肯出来。鸭妈妈也不着急，她耐心地等

a děng a tiáo pí dàn zhōng yú zài dì èr tiān gū gū luò dì le kě
啊等啊，调皮蛋终于在第二天呱呱落地了。可

shì ya xiǎo jiā huozhǎng de bù jīn chǒu ér qiě nǎo dai tè bié dà
是呀，小家伙长得不仅丑，而且脑袋特别大。

yā mā ma xià le yí tiào tā qīng qīng de bǎ xiǎo jiā huozhàng dào shuǐ
鸭妈妈吓了一跳，她轻轻地把小家伙放到水

lǐ shuǐ yān guò tā de tóu dǐng dàn tā yòu hěn kuài de lù chū shuǐ miàn
里。水淹过他的头顶，但他又很快地露出水面

lái yóu de fēi cháng hǎo kàn
来，游得非常好看。

a wǒ de hái zǐ tā yì diǎn er yě bù chǒu tā shuō
“啊，我的孩子，他一点儿也不丑，”她说，

nǐ qiáo tā de xiǎo tuǐ
“你瞧他的小腿

huá de duō měi ya hái fú
划得多美呀，还浮

de tǐng wěn de tā yě
得挺稳的！他也





shì wǒ shēng de hái zi gā gā dào wǒ zhè er lái ba wǒ
是我生的孩子！嘎！嘎！到我这儿来吧，我
jiāo nǐ yóu yǒng dài nǐ dào kuān kuò de dà shì jiè zhōng qù ” yú
教你游泳，带你到宽阔的大世界中去。”于
shì yā mā ma dài zhe yā bǎo bǎo men lái dào le yǎng jī chǎng
是，鸭妈妈带着鸭宝宝们来到了养鸡场。

yǎng jī chǎng lǐ yǒu lìng yì qún yā zi tā men zhèng zài xún
养鸡场里有另一群鸭子，他们正在寻
zhǎo shí wù kàn yòu lái le yì qún gēn wǒ men qiǎng chī de
找食物。“看！又来了一群跟我们抢吃的
ne yì zhī lǎo mǔ yā shuō pēi kàn nà zhī chǒu xiǎo yā
呢！”一只老母鸭说。“呸！看那只丑小鸭！
zhēn kě wù ” yì zhī huī yā zi tiào guò qù zhuó le yí xià tā de
真可恶！”一只灰鸭子跳过去，啄了一下他的
bó zi qǐng nǐ men bié duō guǎn xián shì yā mā ma shuō
脖子。“请你们别多管闲事，”鸭妈妈说，

多管闲事

没有必要而插手管别人的事。

tā bú huì shāng hài rèn hé rén de bú guò tā de nǎo dai
“他不会伤害任何人的！”“不过他的脑袋
shí zài tài dà nán kàn jí le huī yā zi shuō suǒ yǐ tā
实在太大了，难看极了。”灰鸭子说。“所以他
zhǐ yǒu ái dǎ huī yā zi de tóng bàn rǎng dào nǐ de hái zi
只有挨打！”灰鸭子的同伴嚷道。“你的孩子
dōu tǐng hǎo lǎo mǔ yā shuō bú guò yǒu yì zhī lì wài tǐng
都挺好，”老母鸭说，“不过有一只例外，挺
kě lián de dàn yuàn tā néng chóng xīn chū shēng yí cì
可怜的，但愿他能重新出生一次。”

例外

在一般的规律、规定之外的情况。

nà shì bù kě néng de tài tai yā mā ma shuō
“那是不可能的，太太，”鸭妈妈说，
suī rán tā zhǎng de chǒu dàn shì tā hěn shàn liáng tā zài shuǐ lǐ
“虽然他长得丑，但是他很善良。他在水里
bìng bù bǐ rèn hé rén chà huì yuè zhǎng yuè hǎo kàn de tā de shēn
并不比任何人差，会越来越好看的。他的身
tǐ fēi cháng jiē shí kěn dìng néng wèi zì jǐ zhǎo dào chū lù ”
体非常结实，肯定能为自己找到出路。”

kě lián de chǒu xiǎo yā wú yī wú kào tā hěn bēi shāng
可怜的丑小鸭 无依无靠，他很悲伤。

无依无靠

没有什么可以依赖的。形容孤独或没有支持。

yīn wèi tā zhǎng de hěn chǒu suǒ yǐ chéng le jī yā de xì nòng duì
因为他长得很丑，所以成了鸡鸭的戏弄对

xiàng dà jiā dōu xiǎng bǎ chǒu xiǎo yā gǎn zǒu lián tā de tóng bào
象。大家都想把丑小鸭赶走，连他的同胞

xiōng dì dōu xiào tā hòu lái yā mā ma yě tǎo yàn tā le yā qún
兄弟都笑他。后来鸭妈妈也讨厌他了。鸭群

女佣

请来家中帮佣的女性雇员，主要工作内容有：煮饭、烫衣、洗衣服、打扫房子、采购必需品、照顾小孩等。

zhuó tā jī qún gǎn tā wèi jī yā de nǚ yōng shǐ jìn de tī
啄他，鸡群赶他，喂鸡鸭的女佣使劲地踢

tā tā tiào guò lí ba táo zǒu le guàn mù lín de niǎo er yí kàn
他。他跳过篱笆逃走了。灌木林的鸟儿一看

dào tā jiù jí máng fēi xiàng gāo kōng yí dìng shì yīn wèi wǒ
到他，就急忙飞向高空。“一定是因为我

de zhǎng xiàng tài chǒu lòu le chǒu xiǎo yā xiǎng tā xiū de bì
的长相太丑陋了！”丑小鸭想，他羞得闭

shàng shuāng yǎn pīn mìng wǎng qián pǎo
上 双眼，拼命往前跑。

tiān hēi le ān jìng le chǒu xiǎo yā xiàng sì zhōu kàn le
天黑了，安静了，丑小鸭向四周看了

kàn rán hòu shǐ jìn de pǎo ya pǎo lái dào yí zuò pò jiù de xiǎo
看，然后使劲地跑呀跑，来到一座破旧的小

wū páng tā cóng mén fèng liú le jìn qù fáng zi lǐ zhù zhe yí wèi
屋旁，他从门缝溜了进去。房子里住着一位

lǎo tài pó hé tā de māo mī hái yǒu yí zhī mǔ jī dì èr tiān
老太婆和她的猫咪，还有一只母鸡。第二天

zǎo shang tā men fā xiàn le zhè zhī mò shēng de xiǎo yā māo mī
早上，他们发现了这只陌生的小鸭。猫咪

kāi shǐ miāo miāo de jiào mǔ jī yě gēn zhe gē gē de hǎn
开始喵喵地叫，母鸡也跟着咯咯地喊。

zěn me huí shì lǎo nǚ nai shuō tā lǎo yǎn hūn huā
“怎么回事？”老奶奶说。她老眼昏花，

suǒ yǐ bǎ chǒu xiǎo yā dāng zuò yí zhī féi yā yǐ wéi mí shī le fāng
所以把丑小鸭当作一只肥鸭，以为迷失了方

xiàng pǎo dào zhè lǐ lái yùn qì zhēn hǎo tā shuō cóng
向跑到这里来。“运气真好！”她说，“从

xiàn zài kāi shǐ wǒ jiù huì yǒu yā dàn chī le dàn yuàn tā bú shì gōng
现在开始，我就会有鸭蛋吃了。但愿他不是公

yā wǒ déi nòng qīng chu jiù zhè yàng chǒu xiǎo yā jiē shòu le sān
鸭，我得弄清楚！”就这样，丑小鸭接受了三

gè xīng qī de shì yàn kě tā lián yì zhī dàn yě méi yǒu shēng xià
个星期的试验，可他连一只蛋也没有生下。

chǒu xiǎo yā zuò zài qiáng jiǎo xīn lǐ fēi cháng nán guò zì
丑小鸭坐在墙角，心里非常难过，自

jǐ zhēn bèn zhǎng de chǒu bù shuō lián dàn yě bú huì xià tài duì
己真笨，长得丑不说，连蛋也不会下，太对

bu qǐ lǎo nǎi nai le tū rán tā xiǎng qǐ le kōng qì hé yáng
不起老奶奶了。突然，他想起了空气和阳

guāng tā xīn dǐ shēng qǐ kě wàng wǒ bú huì xià dàn kě wǒ huì
光。他心底升起渴望：我不会下蛋，可我会

yóu yǒng ya yú shì chǒu xiǎo yā gào bié le lǎo nǎi nai lái dào
游泳呀。于是，丑小鸭告别了老奶奶，来到

le shǔ yú tā de shì jiè tā hé yā qún yì qǐ yóu yǒng xì shuǐ
了属于他的世界。他和鸭群一起游泳戏水。

tā yí huì er zài shuǐ miàn shàng yóu yí huì er zuān jìn shuǐ lǐ
他一会儿在水面上游，一会儿钻进水里。

yīn wèi tā zhǎng de chǒu suǒ yǐ dà jiā dōu kàn bu qǐ tā
因为他长得丑，所以大家都看不起他。

qiū tiān lái le shù yè huán g le tiān qì liáng le wū
秋天来了，树叶黄了，天气凉了。乌

yā zhàn zài lí ba shàng dòng de zhí jiào zhēn lěng a chǒu xiǎo yā
鸭站在篱笆上，冻得直叫。真冷啊！丑小鸭

gǎn dào le yì sī hán yì dōng tiān dào le lěng a chǒu xiǎo yā
感到了一丝寒意。冬天到了，冷啊！丑小鸭

huó dòng de fàn wéi yì tiān tiān suō xiǎo tā bù duàn de zài shuǐ
活动的范围，一天天缩小。他不断地在水

miàn shàng yóu ya yóu pà shuǐ wán wán quán quán de bèi bīng kuài fēng
面上游呀游，怕水完完全全地被冰块封

试验

为了了解某种事物的性能或者结果而进行的试用操作，还指为了察看某事的结果或某物的性能而从事某种活动。

篱笆

又叫栅栏、护栏，用来保护院子的一种设施，一般都是由棍子、竹子、芦苇、灌木或者石头构成，在我国北方农村很常见。



安徒生童话

ANTUSHENGTONGHUA

紫丁香

叶子卵圆形，花紫色，有香气，花冠长筒状。又称丁香、华北紫丁香、百结、情客、龙梢子。在中国已有1000多年的栽培历史，是中国的名贵花卉。

zhù zuì hòu tā yòu lèi yòu lěng dǎo zài shuǐ miàn shàng hūn le
住。最后，他又累又冷，倒在水面上昏了

guò qù gēn bīng kuài jié hé zài yí kuài er le zǎo shàng yí gè
过去，跟冰块结合在一块儿了。早上，一个

nóng mín fā xiàn le chǒu xiǎo yā jiù bǎ tā bào huí jiā xìng kuī
农民发现了丑小鸭，就把他抱回家。幸亏

qiǎng jiù jí shí tā cái màn màn huī fù le zhī jué tā zài dōng
抢救及时，他才慢慢恢复了知觉。他在冬

tiān lǐ suǒ shòu de zāi nàn hé shāng tòng jiù zhè yàng jié shù le
天里所受的灾难和伤痛就这样结束了。

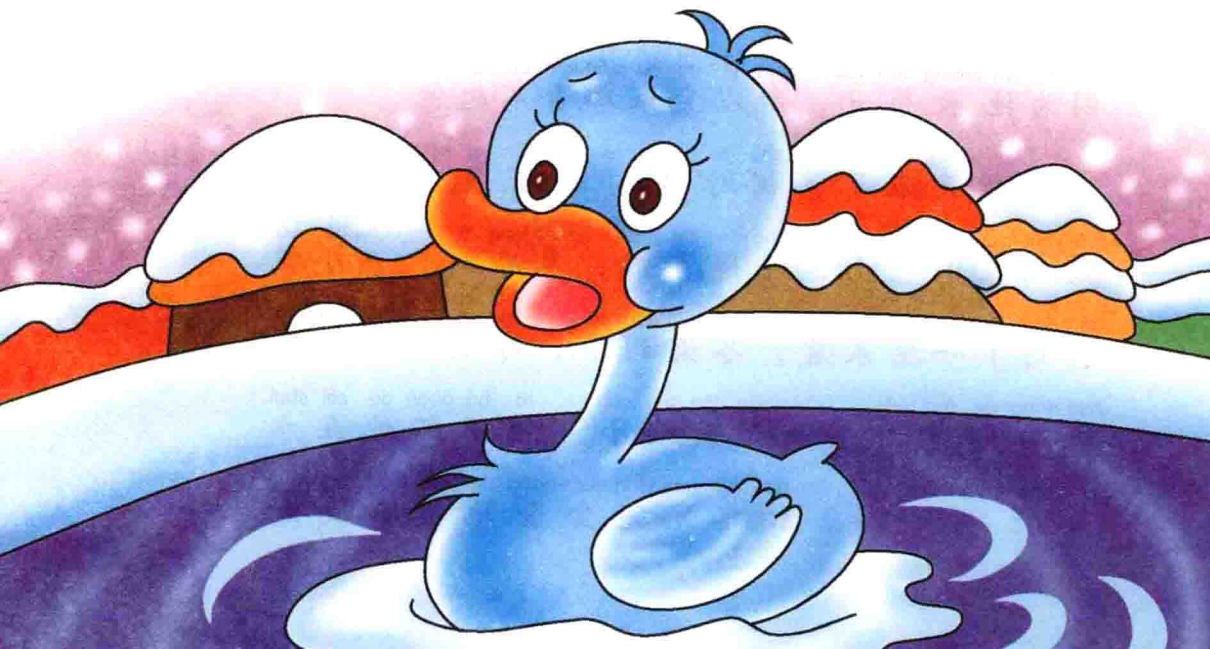
tài yáng yòu chóng xīn wēn nuǎn de zhào zhe dà dì měi lì de
太阳又重新温暖地照着大地，美丽的

chūn tiān yòu kāi shǐ le píng guǒ shù zhèng zài kāi huā zǐ dīng xiāng
春天又开始了，苹果树正在开花，紫丁香

zhèng sǎn fā zhe fēn fāng chǒu xiǎo yā zhǎn kāi shuāng chì fēi jìn le
正散发着芬芳。丑小鸭展开双翅，飞进了

yí gè dà huā yuán huā yuán tài měi le chōng mǎn le chūn tiān de qì
一个大花园。花园太美了，充满了春天的气

xī yǒu sān zhī měi lì de xiǎo tiān é cóng shù yīn lǐ cháo tā yóu lái
息！有三只美丽的小天鹅从树阴里朝他游来。



wǒ yào xiàng tā men nà biān fēi qù fēi xiàng nà xiē gāo
“我要向他们那边飞去，飞向那些高

yǎ de niǎo er kě shì tā men yí dìng huì dǎ sǐ wǒ de yīn wèi
雅的鸟儿！可是他们一定会打死我的，因为

wǒ tài chǒu le bú guò zhè wú suǒ wèi zǒng bǐ bèi yā zi zhuó hé
我太丑了。不过这无所谓，总比被鸭子啄和

zài dōng tiān lì shòu kǔ hǎo duō le ” yú shì tā fēi dào shuǐ
在冬天里受苦好多了！”于是，他飞到水

miànshàng cháo měi lì de tiān é yóu guò qù zhè xiē tiān é jiàn dào
面上，朝美丽的天鹅游过去，这些天鹅见到

tā mǎ shàng jiù cháo tā zhè biān yóu guò lái
他，马上就朝他这边游过来。

qǐng nǐ men shā sǐ wǒ ba chǒu xiǎo yā shuō tā bǎ
“请你们杀死我吧！”丑小鸭说。他把

tóu dī zài shuǐ miànshàng zài děng dài zhe sǐ wáng zhè shí tā
头低在水面上，在等待着死亡。这时，他

倒影

物体倒映于水中，
在水中形成的倒立
的影子。

zài zhè qīng xī de shuǐ miànshàng kàn dào le tā de dào yǐng tā bú
在这清晰的水面上看到了他的倒影。他不

zài shì yì zhī bèn zhuō de shēn huī sè de yòu chǒu lòu yòu lìng rén
再是一只笨拙的、深灰色的、又丑陋又令人

tǎo yàn de xiǎo yā le ér shì yì zhī měi lì de tiān é jiù zhè
讨厌的小鸭了，而是一只美丽的天鹅！就这

yàng hěn duō tiān é zài tā sì zhōu yóu lái yóu qù hái yòng zuǐ lái
样，很多天鹅在他四周游来游去，还用嘴来

qīn tā tā xìng fú jí le nèi xīn shēn chù xīng fèn de gāo hǎn
亲他。他幸福极了，内心深处兴奋地高喊：

dāng wǒ shì yì zhī chǒu xiǎo yā de shí hou wǒ zuò mèng yě méi
“当我是一只丑小鸭的时候，我做梦也没

yǒu xiǎng dào huì zhè me kuài lè
有想到会这么快乐！”

快乐学习屋

如果你也有丑小鸭一样的遭遇，你会怎么做呢？



huáng dì de xīn zhuāng

皇帝的新装

【名家导读】

两个骗子为皇上制作了新衣，臣子们都异口同声地称赞那不存在的衣服是如何的美丽，穿在身上是如何的漂亮，还要举行一个游行大典。皇帝赤身裸体，招摇过市，让百姓都来欣赏和颂赞他的新衣。不幸的是，这个可笑的骗局一到老百姓面前就被揭穿了。

皇帝

皇帝，古时最高统治者的称号。

cóng qián yǒu yí wèi huáng dì tā xǐ huan chuān piào liang
从前，有一位皇帝，他喜欢穿漂亮

de xīn yī bǎ suǒ yǒu de qián dōu huā zài yī fu shàng le tā
的新衣，把所有的钱都花在衣服上了。他

bìng bù guān xīn guó jiā dà shì yě bù xǐ huān chén mín tā měi
并不关心国家大事，也不喜欢臣民。他每

guò yí gè zhōng tóu jiù yào huàn yí tào xīn yī yǒu yì tiān lái
过一个钟头就要换一套新衣。有一天，来

le liǎng gè piàn zi tā men zì chēng shì zhī gōng néng zhī chū shén
了两个骗子。他们自称是织工，能织出神

qí piào liang de bù pǐ zhè zhǒng bù pǐ de tú àn yǔ sè cǎi bù
奇漂亮的布匹。这种布匹的图案与色彩不

jīn hǎo kàn ér qiě yòng tā féng chū lái de yī fu hái yǒu yì zhǒng
仅好看，而且用它缝出来的衣服还有一种

dú tè de gōng néng fán shì yú chǔn de huò bù chèn zhí de rén
独特的功能：凡是愚蠢的或不称职的人，

dōu kàn bu jiàn zhè zhǒng yī fu
都看不见这种衣服。

nà zhèng shì wǒ xū yào de yī fu huáng dì xīn xiǎng
“那正是我需要的衣服，”皇帝心想，

wǒ chuān le zhè yàng de yī fu biàn kě zhī xiǎo zài wǒ de wáng guó
“我穿了这样的衣服，便可知晓在我的王国

lǐ nǎ xiē rén chèn zhí nǎ xiē rén bú chèn zhí shì de wǒ děi
里哪些人称职，哪些人不称职。是的，我得

jiào tā men gǎn kuài zhī chū zhè yàng de bù lái tā fù le xǔ duō
叫他们赶快织出这样的布来！”他付了许多

jīn zi gěi zhè liǎng gè piàn zi jiào tā men lì jí kāi shǐ gōng zuò
金子给这两个骗子，叫他们立即开始工作。

tā men bǎi chū le liǎng jià fǎng zhī jī zhuāng chéng zài gōng
他们摆出了两架纺织机，装成在工

zuò de yàng zi kě tā men de zhī bù jī shì kōng de tā men
作的样子，可他们的织布机是空的。他们

yí zài yāo qiú huáng dì tiào bō yì xiē zuì hǎo de shēng sī hé jīn
一再要求皇帝调拨一些最好的生丝和金

zi tā men bǎ zhè xiē dōng xī quán dōu zhuāng jìn le zì jǐ de yāo
子。他们把这些东西全都装进了自己的腰

bāo què jiǎ zhuāng zài nà liǎng jià kōng de zhī bù jī shàng xīn qín
包，却假装在那两架空的织布机上辛勤

de gōng zuò yì zhí jiā bān dào shēn yè
地工作，一直加班到深夜。

guò le jǐ tiān xīn jí de huáng dì tè dì pài le cōng míng de
过了几天，心急的皇帝特地派了聪明的

dà chén qián qù chá kàn zhī bù de jìn dù kě lián de dà chén kàn
大臣前去，察看织布的进度。可怜的大臣看

bu jiàn rèn hé dōng xī yīn wèi zhī bù jī shì kōng de kě tā jué
不见任何东西，因为织布机是空的。可他绝

bù néng ràng bié rén fā jué tā kàn bu jiàn bù liào yīn cǐ tā huí qù
不能让别人发觉他看不见布料，因此他回去

fù mìng shuō yí qiè shùn lì guò le yí duàn shí jiān huáng dì yòu pài
复命说一切顺利。过了一段时间，皇帝又派

称职

称：能够胜任。德才和职位相称，能胜任所担当的职务。

le yí wèi chèn zhí de guānyuán qián qù chá kàn dāng rán tā shén
了一位称职的官员前去察看。当然，他什
me yě méi kàn jiàn kě tā huí qù què yě duì huáng dì shuō yí qiè
么也没看见，可他回去却也对皇帝说一切
shùn lì
顺利。

huáng dì dòng xīn le tā dài le yì qún zhōng chéng de suí
皇帝动心了，他带了一群忠诚的随
yuán lái dào le piàn zi zhù de dì fang zhè liǎng gè piàn zi zhèng
员，来到了骗子住的地方。这两个骗子正

全神贯注

贯注，集中。全部精神集中在一点上。形容注意力高度集中。

quán shén guān zhù de gōng zuò kě shì yì gēn sī de yǐng zi yě jiàn
全神贯注地工作，可是一根丝的影子也见
bu dào huáng dì zǐ xì de kàn a kàn kàn de tā shì yǎn huā liáo
不到。皇帝仔细地看啊看，看得他是眼花缭乱

眼花缭乱

缭乱：纷乱。看着复杂纷繁的东西而感到迷乱。也比喻事物复杂，无法辨清。

luàn yāo suān bèi tòng kě shén me yě méi yǒu jiàn zhe zhè zhēn shì
乱，腰酸背痛，可什么也没有见着！这真是

tài huāng táng le nán dào wǒ chǔn ma nán dào wǒ méi zī gé zuò
太荒唐了！难道我蠢吗？难道我没资格做

huáng dì ma zhè zhēn shì wǒ yǒu shǐ yǐ lái pèng dào guò de yí jiàn
皇帝吗？这真是我有史以来碰到过的一件

zuì kě pà de shì qing huáng dì de é tóu mào chū le lěng hàn kě
最可怕的事情。皇帝的额头冒出了冷汗，可

tā bì jìng shì huáng dì jiù shì yǒu bàn fǎ
他毕竟是皇帝，就是有办法。

a shàng dì shí zài tài měi le huáng dì shuō
“啊，上帝，实在太美了！”皇帝说，

wǒ biǎo shì mǎn yì yú shì tā diǎn tóu zàn shǎng tā jiǎ
“我表示满意！”于是他点头赞赏。他假

zhuāng hěn zǐ xì de xīn shǎng bù liào yīn wèi tā bú yuàn yì shuō
装很仔细地欣赏布料，因为他不愿意说

tā shén me yě méi yǒu kàn jiàn quán tǐ suí yuán yě zǐ xì de kàn
他什么也没有看见。全体随员也仔细地看

le yí biàn yòu yí biàn tā men yě yī zhào huáng dì de huà shuō
了一遍又一遍，他们也依照皇帝的话说：



a zhēn shì tài měi le tā men jiàn yì huáng dì yòng zhè
 “啊！真是太美了！”他们建议皇帝用这
 zhǒng qí tè de měi lì de bù liào zuò chéng yī shang chuānshàng zhè
 种奇特的、美丽的布料做成衣裳，穿上这
 yī fu qù zhǔ chí yóu xíng dà diǎn
 衣服去主持游行大典。

dì èr tiān qīng zǎo yóu xíng dà diǎn jí jiāng jǔ xíng huáng dì
 第二天清早，游行大典即将举行。皇帝
 lǐng zhe tā de yì qún gāo guì de qí shì mēn dào lái le zhè liǎng gè piàn
 领着他的一群高贵的骑士们到来了。这两个骗
 zi měi rén jǔ qǐ le yì zhī shǒu fǎng fú tā men shǒu lì ná zhe yī wù
 子每人举起了一只手，仿佛他们手里拿着衣物
 shì de tā men shuō qǐng bì xià tuō xià jiù yī wǒ men yào zài
 似的。他们说：“请陛下脱下旧衣，我们要在
 zhè ge dà jìng zi miàn qián wèi bì xià chuānshàng xīn yī
 这个大镜子面前为陛下穿上新衣。”

huáng dì tuō guāng le yī fu piàn zi jiǎ zhuāng bāng tā
 皇帝脱光了衣服，骗子假装帮他
 chuānshàng xīn yī huáng dì zài jìng zi qián zhuǎn le yòu zhuǎn hái
 穿上新衣。皇帝在镜子前转了又转，还

大典

- ① 重要的典籍。
- ② 国家重要的典章、法令。
- ③ 盛大隆重的典礼。

